

# MayaLav

ÖKOLOGISCH REIN. PROPRETÉ ÉCOLOGIQUE. ECOLOGICAMENTE LINDO.

SWISS  
QUALITY  
SINCE 1832



## GESCHIRRWASCHMITTEL PRODUIT LAVE-VAISSELLE DETERSIVO LAVASTOVIGLIE

### EIGENSCHAFTEN



Chlor- und phosphatfreies Geschirrwaschmittel mit hervorragendem Lösevermögen für Stärke-, Eiweiss-, Tee- und Kaffeerückstände. Für Wasserhärten bis 25 °fH geeignet. MayaLav und MayaOxy sind als Waschverfahren für die chemothermische Desinfektion vom BAG homologiert.

### PROPRIÉTÉS



Produit pour lave-vaisselle, sans chlore ni phosphates, ayant un remarquable pouvoir dissolvant sur les résidus d'amidon, d'albumine, de thé et de café. Utilisable avec les eaux de jusqu'à 25 °fH dureté. MayaLav et MayaOxy sont homologués par l'OFSP pour être utilisés dans le cadre des processus de désinfection thermochimique.

### PROPRIETÀ



Detersivo per lavastoviglie senza cloro e fosfati con elevato potere solvente contro i residui di amido, uovo, tè e caffè. Adatto per acque di 25 °fH durezza. MayaLav e MayaOxy sono stati omologati dall'UFSP come metodi di lavaggio per la disinfezione termochimica.

### ANWENDUNG



Das Geschirrwaschmittel wird mit Dosiergeräten zudosiert. Geschirrwaschmittel darf nicht mit chlorhaltigen Produkten vermischt werden.  
Nicht geeignet für Aluminium.

### APPLICATION



Le produit pour lave-vaisselle est dosé à l'aide d'appareils de dosage. Le produit pour lave-vaisselle ne doit pas être mélangé avec des produits contenant du chlore.  
Ne convient pas pour l'aluminium.

### APPLICAZIONE



Il detersivo per lavastoviglie viene dosato tramite dispositivi di dosaggio. Non mescolare il detersivo per lavastoviglie con prodotti che contengono cloro.  
Può dare luogo a corrosione sull'alluminio.

### DOSIERUNG

1 – 4 g / Liter Wasser  
(Dosierung elektronisch).

### DOSAGE

1 – 4 g / litre d'eau  
(dosage électronique).

### DOSAGGIO

1 - 4 g / litro d'acqua  
(dosaggio elettronico).

### ARTIKEL-NR. / N° D'ARTICLE / NO D'ART.

280110  
280125  
280140  
280199  
280150

### GEBINDE / COLIS / CONFEZIONE

12.80 kg (9.5l) Bidon/Bidone  
25.60 kg (19l) Bidon/Bidone  
256.00 kg (190l) Fass/Fût/Fusto  
256.00 kg (190l) FAW/BRM/VMR  
741.00 kg (550l) Bidon/Bidone

### EAN

761560011211  
761560011228  
761560011235  
7615600801990  
761560011242

**ZUSAMMENSETZUNG**

<5%: Polycarboxylate

**COMPOSITION**

<5%: Polycarboxylate

**COMPOSIZIONE**

<5%: Polycarboxylate

**PIKTOGRAMME**



Gefahr

**PICTOGRAMMES**



Danger

**PITTOGRAMMI**



Pericolo

**GEFAHRENHINWEISE**

Nur für gewerbliche Anwender. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

Enthält: Alkalihydroxyd, Alkalisilikat.

**MENTIONS DE DANGER**

Exclusivement pour utilisateurs professionnels. Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Contient: hydroxide alcalin, silicat alcalin.

**INDICAZIONI DI PERICOLO**

Esclusivamente per gli utenti professionali. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Contiene: idrossido alcalino, silicato alcalino.

**SICHERHEITSHINWEISE**



Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz und Gesichtsschutz tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Inhalt einer anerkannten Sonderabfallentsorgung zuführen.

UFI: 34G3-NYOP-HFC9-0CD2

**CONSEILS DE PRUDENCE**



Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Eliminer le contenu dans une installation d'élimination des déchets spéciaux agréée.

**CONSIGLI DI PRUDENZA**



Indossare guanti, indumenti protettivi, Proteggere gli occhi/ il viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Smaltire il contenuto in un impianto d'eliminazione di rifiuti speciali autorizzato.

**PRODUKT-DATEN**

Dichte: 1.3467  
pH Konzentrat: 14.0  
Farbe: Hellgelb

UN-Nr. 1719

**DONNÉES SUR LE PRODUIT**

Densité: 1.3467  
pH concentré: 14.0  
Couleur: Jaune claire

UN No 1719

**DATI DEL PRODOTTO**

Densità: 1.3467  
pH concentrato: 14.0  
Colore: Giallo chiaro

UN No 1719

**UMWELTINFORMATION**

Gut biologisch abbaubar: OECD 302 B mit CO2-Bestimmung, DOC-Analytik: 97% in 14 Tagen, CO2-Analytik: 84% in 28 Tagen/ Prüfbericht 5214006188A.

**INFORMATION ENVIRONNEMENT**

Bien biodégradable: ODCE 302 B avec dosage du CO2 COD-analytique: 97% en 14 jours, CO2-analytique: 84% en 28 jours/ rapport de test 5214006188A.

**INFORMAZIONE AMBIENTALE**

Ben biodegradabile: OCSE 302 B con disposizione CO2 Analitica DOC: 97% in 14 giorni, Analitica CO2: 84% in 28 giorni/ rapporto del test 5214006188A.